

## АССОЦИАТИВНЫЙ ФОН В КОРОТКОМ РАССКАЗЕ

Традиционно в нашем сознании слово «художественный» ассоциируется с искусством, и в первую очередь с живописью. Художник пишет картины, создает образы. Обычно говорят, что художник не рисует, а пишет картины при помощи кисти. В литературе же наоборот: писатель рисует образы в литературном произведении при помощи написанных слов. Эта образность чрезвычайно важна при создании литературного произведения. Подобно художнику, автор рассказа «пишет картины», изображая различные события, предметы и явления окружающей нас действительности.

Художественный рассказ, меньшая по объёму форма художественной прозы, является самым читаемым и самым воздействующим на аудиторию видом текста. Короткий рассказ представляет целую историю всего на нескольких страницах. Короткие рассказы всегда привлекали внимание множества читателей независимо от их возраста, образования и профессии.

Читая тексты художественных рассказов, мы ведь не просто видим лист бумаги с графическими знаками на нем. Перед нами предстает определённая картина в образах и цветах, и зачастую мы чувствуем себя участниками событий, описываемых автором. Это становится возможным благодаря ассоциативному фону рассказа. Как известно, в сознании каждого человека существует присущий только ему набор ассоциаций. Но есть и общепринятые, стереотипные ассоциации, которые свойственны многим людям, например, людям одной национальности, носителям определенного языка или же людям, проживающим в определенной местности, объединенным общей культурой и религией и т.д. Процесс прочтения рассказа – это взаимодействие автора и читателя. Автор предлагает свои темы, свое видение, задает тон ассоциирования, намекает на слова-стимулы, а читатель их воспринимает, проводит

через свое сознание, по-своему воссоздает образы, заранее созданные автором. Объединяя авторские ассоциации в художественном рассказе, созданном писателем, и ассоциации читателей, личные и общепринятые, получаем словесно-ассоциативный фон в качестве одного из факторов воздействия на восприятие, воображение и понимание основной идеи произведения. Фантазия писателя основывается на ассоциациях, порождаемых его сознанием. Главная мысль о том, что изображено в литературном произведении, авторская оценка событий, образы, придуманные автором, выражаются в художественных образах.

Художественные рассказы имеют различные жанровые и тематические направления. Они могут быть юмористическими, философскими, ужасными, романтическими или визуальными. Однако, несмотря на их разнообразие, все художественные рассказы объединяет их способность цеплять и увлекать читателя.

Содержание текста рассказа достаточно свободное. Оно многоаспектно, реципиент видит и осмысливает рассказ по-разному. Стоящий за текстом мир может быть воспринят в зависимости от того, что читатель хочет увидеть, что он стремится узнать, с какой целью и с какой установкой он читает тот или иной текст. При прочтении текста у каждого реципиента возникает ряд словесных ассоциаций, опираясь на которые, он и воспринимает текст, смысл и идеи, заложенные автором. Это и есть тот самый ассоциативный фон рассказа, который провоцирует сознание и делает интересным процесс восприятия событий описываемых в рассказе. Ведь каждый найдет что-то свое, невидимое для других. Зачастую авторы даже не подозревают сколько иных смыслов могут увидеть читатели в их словах.

В тексте каждое слово, каждый знак несет свой смысл, однако в художественном тексте не вся информация бывает представлена эксплицитно. Следовательно, задача читателя – декодировать текст, максимально приближаясь к замыслу автора. В связи с этим ассоциативный фон помогает найти и определить актуализаторы подтекста в рассказе и осмыслить механизм постижения глубинного смысла.

Рассказ – это изменяющийся мир событий, ситуаций, идей, чувств, побуждений, ценностей человека – реальный мир или создаваемый воображением автора текста, но столь же реальный, если не более реальный, для читателя.

В процессе познавательной деятельности читателя для формирования художественного смысла текста рассказа значимым понятием становится ассоциативный фон рассказа, рассматриваемый в соотнесенности с его лексической структурой, а также динамикой его образования – ассоциативным развертыванием текста.

Итак, под ассоциативным фоном рассказа понимается его лексическая структура, основные компоненты которой связаны ассоциативно. Эти ассоциативные связи основываются на семантическом принципе, на значении

слов (прямом и переносном), на том, что связывает эти значения, как они пересекаются при взаимодействии авторских и читательских ассоциаций и как влияют на интерпретацию рассказа.

Организация короткого рассказа на лексическом уровне – это результат взаимодействия не только собственно лингвистических, но и экстралингвистических факторов. В процессе интерпретации текста рассказа происходит наложение образов, имеющихся в сознании реципиента на те, которые уже предлагаются автором. Понимание идей и замыслов не представляется возможным при отсутствии взаимодействия автора и читателя на образном, подсознательном, ассоциативном уровне.

Словесно-ассоциативный фон художественного рассказа оказывает определяющее влияние на процесс его порождения. Определение влияния словесно-ассоциативных связей, как элемента лексической структуры рассказа на процессы его порождения является очень значимым для диалога автора и его читателей.

Ассоциативность является важным и наиболее значимым коммуникативным свойством слова, поскольку речемыслительная деятельность человека имеет ассоциативный характер: как только в сознании носителя языка появляется какая-то идея, мысль, образ, они влекут за собой появление других, новых идей, мыслей и образов, семантически связанных с первыми.

Текстовые ассоциативные связи играют важную роль в лексической структуре художественных произведений, поскольку они включают слова, стимулирующие ассоциативные процессы в сознании. Ассоциативный фон делает возможным не только прочтение непосредственно самого текста рассказа, но и обнаружение скрытых смыслов, то, что может быть прочитано между строк.

Короткий художественный рассказ – это литературный жанр, который отличается компактностью, событийной насыщенностью, а также эмоциональной составляющей. Если сравнивать с романом или повестью, то короткий рассказ ввиду своего объема имеет более ограниченное количество персонажей и более сжатый сюжет.

Точная, яркая детализация, которая свойственна короткому рассказу, делает повествование особенно ярким и неповторимым. Автор стремится через удачный выбор слов и фраз передать особую атмосферу, звучание, запах, внешность и характер персонажей, чтобы читателю казалось, что он сам находится в мире, описываемом в рассказе.

Задача автора стать не только рассказчиком, но и художником, заинтересовать, поразить и задумать читателя за короткий период времени.

Посредством подбора слов автор стремится передать особую атмосферу, внешность и настроение персонажей, даже порой звуки и запахи. Благодаря ассоциативному фону читатель может ощущать себя участником событий, описываемых в рассказах.